Porównanie tłumaczeń Ozeasza 1:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I będą zgromadzeni razem synowie Judy i synowie Izraela, ustanowią sobie jedną głowę i wyjdą z tej ziemi. Wielki bowiem *będzie* dzień Jizreel.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będą zgromadzeni synowie Judzcy i synowie Izraelscy wespół, a postanowiwszy nad sobą głowę jednę, wynijdą z tej ziemi; bo będzie wielki dzień Jezreela.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A będzie na miejscu, gdzie im rzeką: Nie lud mój wy, rzeką im: Synowie Boga żywiącego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Złączą się wówczas synowie Judy z synami Izraela i ustanowią sobie jedną głowę; z [całego] kraju się zbiorą, bo wielki będzie dzień Jizreel.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I synowie Judy oraz synowie Izraela zostaną zebrani w jedną całość, i ustanowią nad sobą jedną głowę, i wyjdą z tej ziemi, gdyż wielki będzie dzień Jizreela.